

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
БД.03 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

По специальности **09.01.03 Оператор информационных систем и ресурсов**

Трудоемкость учебного предмета: 78 час.

Из них аудиторной нагрузки: 78 часов

в т.ч.

практических занятий	62
консультации	8
самостоятельная	8

Форма промежуточной аттестации:

Контрольная работа в 1 и 2 семестрах

Составитель программы: Балдина И.П.

Новосибирск, 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Пояснительная записка	3
2.	Планируемые результаты освоения учебного предмета «Иностранный язык»	3
3.	Содержание учебного предмета «Иностранный язык»	11
4.	Тематическое планирование, в том числе с учетом программы воспитания с указанием количества часов, отводимых на освоение учебного предмета «Иностранный язык»	17
5.	Материально-техническое обеспечение преподавания учебного предмета «Иностранный язык»	20

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа учебного предмета «Иностранный язык» разработана на основании требований ФГОС СОО для реализации образовательной программы 09.02.07 Информационные системы и программирование

Учебный предмет «Иностранный язык» входит в общеобразовательный цикл, подцикл: обязательная часть, базовый уровень, базовые предметы и читается на первом курсе обучения.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

В результате изучения учебного предмета «Иностранный язык» студент должен сформировать следующие результаты

ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

Личностные результаты освоения учебного предмета «Иностранный язык» должны отражать готовность и способность обучающихся руководствоваться сформированной внутренней позицией личности, системой ценностных ориентаций, позитивных внутренних убеждений, соответствующих традиционным ценностям российского общества, расширение жизненного опыта и опыта деятельности в процессе реализации основных направлений воспитательной деятельности, в том числе в части:

ЛР 1 Гражданского воспитания:

сформированность гражданской позиции обучающегося как активного и ответственного члена российского общества;

осознание своих конституционных прав и обязанностей, уважение закона и правопорядка;

принятие традиционных национальных, общечеловеческих гуманистических и демократических ценностей;

готовность противостоять идеологии экстремизма, национализма, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам;

готовность вести совместную деятельность в интересах гражданского общества, участвовать в самоуправлении в школе и детско-юношеских организациях;

умение взаимодействовать с социальными институтами в соответствии с их функциями и назначением;

готовность к гуманитарной и волонтерской деятельности

ЛР 2 Патриотического воспитания:

сформированность российской гражданской идентичности, патриотизма, уважения к своему народу, чувства ответственности перед Родиной, гордости за свой край, свою Родину, свой язык и культуру, прошлое и настоящее многонационального народа России;

ценностное отношение к государственным символам, историческому и природному наследию, памятникам, традициям народов России и страны/стран изучаемого языка;

достижениям России и страны/стран изучаемого языка в науке, искусстве, спорте, технологиях, труде;

идейная убежденность, готовность к служению и защите Отечества, ответственность за его судьбу

ЛР 3 Духовно-нравственного воспитания:

осознание духовных ценностей российского народа;

сформированность нравственного сознания, этического поведения;

способность оценивать ситуацию и принимать осознанные решения, ориентируясь на морально-нравственные нормы и ценности;

осознание личного вклада в построение устойчивого будущего;

ответственное отношение к своим родителям, созданию семьи на основе осознанного принятия ценностей семейной жизни в соответствии с традициями народов России.

ЛР 4 Эстетического воспитания:

эстетическое отношение к миру, включая эстетику быта, научного и технического творчества, спорта, труда, общественных отношений;

способность воспринимать различные виды искусства, традиции и творчество своего и других народов, приобщаться к ценностям мировой культуры через источники информации на иностранном (немецком) языке, ощущать эмоциональное воздействие искусства;

убежденность в значимости для личности и общества отечественного и мирового искусства, этнических культурных традиций и народного творчества;

стремление к лучшему осознанию культуры своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ней представителей других стран;

готовность к самовыражению в разных видах искусства,

стремление проявлять качества творческой личности

ЛР 5 Физического воспитания:

сформированность здорового и безопасного образа жизни, ответственного отношения к своему здоровью;

потребность в физическом совершенствовании, занятиях

спортивно-оздоровительной деятельностью;

активное неприятие вредных привычек и иных форм причинения вреда физическому и психическому здоровью

ЛР 6 Трудового воспитания:

готовность к труду, осознание ценности мастерства, трудолюбие;

готовность к активной деятельности технологической и социальной направленности, способность инициировать, планировать и самостоятельно выполнять такую деятельность;

интерес к различным сферам профессиональной деятельности, умение совершать осознанный выбор будущей профессии и реализовывать собственные жизненные планы, осознание возможностей самореализации средствами иностранного (немецкого) языка;

готовность и способность к образованию и самообразованию на протяжении всей жизни, в том числе с использованием изучаемого иностранного языка

ЛР 7 Экологического воспитания:

сформированность экологической культуры, понимание влияния социально-экономических процессов на состояние природной и социальной среды, осознание глобального характера экологических проблем;

планирование и осуществление действий в окружающей среде на основе знания целей устойчивого развития человечества; активное неприятие действий, приносящих вред окружающей среде; умение прогнозировать неблагоприятные экологические последствия предпринимаемых действий, предотвращать их;

расширение опыта деятельности экологической направленности

ЛР 8 Ценности научного познания:

сформированность мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, основанного на диалоге культур, способствующего осознанию своего места в поликультурном мире;

совершенствование языковой и читательской культуры как средства взаимодействия между людьми и познания мира;

осознание ценности научной деятельности, готовность осуществлять проектную и исследовательскую деятельность индивидуально и в группе, в том числе с использованием изучаемого иностранного (немецкого) языка

В процессе достижения личностных результатов освоения обучающимися программы среднего общего образования по иностранному (немецкому) языку у обучающихся совершенствуется эмоциональный интеллект, предполагающий сформированность: самосознания, включающего способность понимать своё эмоциональное состояние, видеть направления развития собственной эмоциональной сферы, быть уверенным в себе;

саморегулирования, включающего самоконтроль, умение принимать ответственность за своё поведение, способность адаптироваться к эмоциональным изменениям и проявлять гибкость, быть открытым новому;

внутренней мотивации, включающей стремление к достижению цели и успеху, оптимизм, инициативность, умение действовать, исходя из своих возможностей;

эмпатии, включающей способность понимать эмоциональное состояние других, учитывать его при осуществлении коммуникации, способность к сочувствию и сопереживанию;

социальных навыков, включающих способность выстраивать отношения с другими людьми, в том числе с представителями страны/стран изучаемого языка, заботиться, проявлять интерес и разрешать конфликты

МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ:

Метапредметные результаты освоения рабочей программы по иностранному (немецкому) языку для среднего общего образования должны отражать:

Овладение универсальными учебными познавательными действиями:

1) базовые логические действия:

самостоятельно формулировать и актуализировать проблему, рассматривать её всесторонне; устанавливать существенный признак или основания для сравнения, классификации и обобщения языковых единиц и языковых явлений изучаемого иностранного языка;

определять цели деятельности, задавать параметры и критерии их достижения;

выявлять закономерности в языковых явлениях изучаемого иностранного (немецкого) языка;

разрабатывать план решения проблемы с учётом анализа имеющихся материальных и нематериальных ресурсов; вносить коррективы в деятельность, оценивать соответствие

результатов целям, оценивать риски последствий деятельности;

координировать и выполнять работу в условиях реального, виртуального и комбинированного взаимодействия;

развивать креативное мышление при решении жизненных проблем

2) базовые исследовательские действия:

владеть навыками учебно-исследовательской и проектной деятельности с использованием иностранного (немецкого) языка, навыками разрешения проблем; способностью и готовностью к самостоятельному поиску методов решения практических задач, применению различных методов познания;

владеть видами деятельности по получению нового знания, его интерпретации, преобразованию и применению в различных учебных ситуациях, в том числе при создании учебных и социальных проектов;

владеть научной лингвистической терминологией и ключевыми понятиями;

ставить и формулировать собственные задачи в образовательной деятельности и жизненных ситуациях;

выявлять причинно-следственные связи и актуализировать задачу, выдвигать гипотезу её решения, находить аргументы для доказательства своих утверждений, задавать параметры и критерии решения;

анализировать полученные в ходе решения задачи результаты, критически оценивать их достоверность, прогнозировать изменение в новых условиях;

давать оценку новым ситуациям, оценивать приобретённый

опыт;

осуществлять целенаправленный поиск переноса средств и способов действия в профессиональную среду;

уметь переносить знания в познавательную и практическую области жизнедеятельности;

уметь интегрировать знания из разных предметных областей; выдвигать новые идеи, предлагать оригинальные подходы и решения; ставить проблемы и задачи, допускающие альтернативных решений

3) работа с информацией:

владеть навыками получения информации из источников разных типов, в том числе на иностранном (немецком) языке, самостоятельно осуществлять поиск, анализ, систематизацию и интерпретацию информации различных видов и форм представления;

создавать тексты на иностранном (немецком) языке в различных форматах с учётом назначения информации и целевой аудитории, выбирая оптимальную форму представления и визуализации (текст, таблица, схема, диаграмма и т.д.);

оценивать достоверность информации, её соответствие морально-этическим нормам;

использовать средства информационных и коммуникационных технологий в решении когнитивных, коммуникативных и организационных задач с соблюдением требований эргономики, техники безопасности, гигиены, ресурсосбережения, правовых и этических норм, норм информационной безопасности;

владеть навыками распознавания и защиты информации,

информационной безопасности личности

Овладение универсальными коммуникативными действиями:

1)общение:

осуществлять коммуникацию во всех сферах жизни; распознавать невербальные средства общения, понимать значение социальных знаков, распознавать предпосылки конфликтных ситуаций и смягчать конфликты;

владеть различными способами общения и взаимодействия, в том числе на иностранном (немецком) языке;

аргументированно вести диалог и полилог, уметь смягчать конфликтные ситуации;

развёрнуто и логично излагать свою точку зрения с использованием адекватных языковых средств

2) совместная деятельность:

понимать и использовать преимущества командной и индивидуальной работы;

выбирать тематику и методы совместных действий с учётом общих интересов и возможностей каждого члена коллектива; принимать цели совместной деятельности, организовывать и координировать действия по её достижению: составлять план действий, распределять роли с учётом мнений участников, обсуждать результаты совместной работы;

оценивать качество своего вклада и каждого участника команды в общий результат по разработанным критериям;

предлагать новые проекты, оценивать идеи с позиции новизны, оригинальности, практической значимости

Овладение универсальными регулятивными действиями:

1) самоорганизация:

самостоятельно осуществлять познавательную деятельность, выявлять проблемы, ставить и формулировать собственные задачи в образовательной деятельности и жизненных ситуациях;

самостоятельно составлять план решения проблемы с учётом имеющихся ресурсов, собственных возможностей и предпочтений;

давать оценку новым ситуациям;

делать осознанный выбор, аргументировать его, брать ответственность за решение;

оценивать приобретённый опыт;

способствовать формированию и проявлению широкой эрудиции в разных областях знаний, постоянно повышать свой образовательный и культурный уровень

2) самоконтроль:

давать оценку новым ситуациям;

владеть навыками познавательной рефлексии как осознания совершаемых действий и мыслительных процессов, их результатов и оснований;

использовать приёмы рефлексии для оценки ситуации, выбора верного решения;

оценивать соответствие создаваемого устного/письменного текста на иностранном (немецком) языке выполняемой коммуникативной задаче; вносить коррективы в созданный речевой продукт в случае необходимости;

уметь оценивать риски и своевременно принимать решения по их снижению;

принимать мотивы и аргументы других при анализе результатов деятельности

3) принятие себя и других:

принимать себя, понимая свои недостатки и достоинства;

принимать мотивы и аргументы других при анализе результатов деятельности;

признавать своё право и право других на ошибки;

развивать способность понимать мир с позиции другого человека

ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Предметные результаты по учебному предмету «Иностранный (немецкий) язык Базовый уровень» ориентированы на применение знаний, умений и навыков в учебных ситуациях и реальных жизненных условиях, должны отражать сформированность иноязычной коммуникативной компетенции на **пороговом** уровне в совокупности её составляющих — **речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной и метапредметной.**

ПР 1. владеть основными видами речевой деятельности:

говорение: вести разные виды диалога (диалог этикетного характера, диалог — побуждение к действию, диалог-расспрос, диалог — обмен мнениями; комбинированный диалог) в стандартных ситуациях неофициального и официального общения в рамках отобранного тематического содержания речи с вербальными и/или зрительными опорами с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/странах изучаемого языка (8 реплик со стороны каждого собеседника);

создавать устные связные монологические высказывания (описание/характеристика, повествование/сообщение, рассуждение) с изложением своего мнения и краткой аргументацией с вербальными и/или зрительными опорами или без опор в рамках отобранного

тематического содержания речи; *излагать* основное содержание прочитанного/прослушанного текста с выражением своего отношения (объём монологического высказывания — до 14 фраз); *устно излагать* результаты выполненной проектной работы (объём — до 14 фраз);

аудирование: *воспринимать на слух и понимать* аутентичные тексты, содержащие отдельные неизученные языковые явления, с разной глубиной проникновения в содержание текста: с пониманием основного содержания, с пониманием нужной/интересующей/запрашиваемой информации (время звучания текста/текстов для аудирования — до 2,5 минут);

смысловое чтение: *читать про себя и понимать* несложные аутентичные тексты разного вида, жанра и стиля, содержащие отдельные неизученные языковые явления, с различной глубиной проникновения в содержание текста: с пониманием основного содержания, с пониманием нужной/интересующей/запрашиваемой информации, с полным пониманием прочитанного (объём текста/текстов для чтения — 500–700 слов); *читать про себя и устанавливать* причинно-следственную взаимосвязь изложенных в тексте фактов и событий; *читать про себя* несплошные тексты (таблицы, диаграммы, графики и т. д.) и *понимать* представленную в них информацию;

письменная речь: *заполнять* анкеты и формуляры, сообщая о себе основные сведения, в соответствии с нормами, принятыми в стране/странах изучаемого языка; *писать* резюме с сообщением основных сведений о себе в соответствии с нормами, принятыми в стране/странах изучаемого языка; *писать* электронное сообщение личного характера, соблюдая речевой этикет, принятый в стране/странах изучаемого языка (объём сообщения — до 130 слов); *создавать* письменные высказывания на основе плана, иллюстрации, таблицы, диаграммы и/или прочитанного/прослушанного текста с опорой на образец (объём высказывания — до 150 слов); *заполнять* таблицу, кратко фиксируя содержание прочитанного/прослушанного текста или дополняя информацию в таблице; *письменно представлять* результаты выполненной проектной работы (объём — до 150 слов);

ПР 2. владеть фонетическими навыками:

различать на слух и адекватно, без ошибок, ведущих к сбою коммуникации, *произносить* слова с правильным ударением и фразы с соблюдением их ритмико-интонационных особенностей, в том числе *применять* правило отсутствия фразового ударения на служебных словах; *выразительно читать вслух* небольшие тексты объёмом до 140 слов, построенные на изученном языковом материале, с соблюдением правил чтения и соответствующей интонацией, демонстрируя понимание содержания текста;

владеть орфографическими навыками: правильно писать изученные слова;

владеть пунктуационными навыками: *использовать* запятую при перечислении и обращении; точку, вопросительный и восклицательный знаки; не ставить точку после заголовка; пунктуационно правильно *оформлять* прямую речь; пунктуационно правильно *оформлять* электронное сообщение личного характера;

распознавать в звучащем и письменном тексте 1400 **лексических единиц** (слов, словосочетаний, речевых клише, средств логической связи) и правильно *употреблять* в устной и письменной речи 1300 лексических единиц, обслуживающих ситуации общения в рамках тематического содержания речи, с соблюдением существующей в немецком языке нормы лексической сочетаемости;

распознавать и употреблять в устной и письменной речи

родственные слова, образованные с использованием аффиксации (имена существительные при помощи суффиксов -er, -ler, -in, -chen, -keit, -heit, -ung, -schaft, -ion, -e, -ität; имена

прилагательные при помощи суффиксов -ig, -lich, -isch, -los; имена существительные, имена прилагательные и наречия при помощи префикса un-; числительные при помощи суффиксов -zehn, -zig, -ßig, -te, -ste); с использованием словосложения (сложные существительные путём соединения основ существительных (der Wintersport, das Klassenzimmer); сложные существительные путём соединения основы глагола с основой существительного (der Schreibtisch); сложные существительные путём соединения основы прилагательного и основы существительного (die Kleinstadt); сложные прилагательные путём соединения основ прилагательных (dunkelblau); с использованием конверсии (образование имён существительных от неопределённых форм глаголов (lesen — das Lesen); имён существительных от прилагательных (das Beste, der Deutsche, die Bekannte); имён существительных от основы глагола без изменения корневой гласной (der Anfang); имён существительных от основы глагола с изменением корневой гласной (der Sprung);

распознавать и употреблять в устной и письменной речи изученные многозначные лексические единицы, синонимы, антонимы, интернациональные слова; сокращения и аббревиатуры;

распознавать и употреблять в устной и письменной речи

различные средства связи для обеспечения целостности и логичности устного/письменного высказывания;

знать и понимать особенности структуры простых и сложных предложений и различных коммуникативных типов предложений немецкого языка; *распознавать* в звучащем и письменном тексте и *употреблять* в устной и письменной речи: предложения с безличным местоимением es; предложения с конструкцией es gibt; предложения с неопределённо-личным местоимением man, в том числе с модальными глаголами;

предложения с инфинитивным оборотом um ... zu; предложения с глаголами, требующие употребления после них частицы zu и инфинитива; сложносочинённые предложения с сочинительными союзами und, aber, oder, sondern, denn, nicht nur ... sondern auch, наречиями deshalb, darum, trotzdem;

сложноподчинённые предложения: дополнительные — с союзами dass, ob и др.; причины — с союзами weil, da; условия — с союзом wenn; времени — с союзами wenn, als, nachdem; цели — с союзом damit; определительные с относительными местоимениями die, der, das;

способы выражения косвенной речи, в том числе косвенный вопрос с союзом ob без использования сослагательного наклонения;

средства связи в тексте для обеспечения его целостности, в том числе с помощью наречий zuerst, dann, danach, später и др;

все типы вопросительных предложений (общий, специальный, альтернативный вопросы в Präsens, Perfekt, Präteritum, Futur I); побудительные предложения в утвердительной и отрицательной форме во 2-м л ед ч и мн ч и в вежливой форме;

глаголы (слабые и сильные, с отделяемыми и неотделяемыми приставками) в видовременных формах действительного залога в изъявительном наклонении (Präsens, Perfekt, Präteritum, Futur I); возвратные глаголы в видовременных формах действительного залога в изъявительном наклонении (Präsens, Perfekt, Präteritum, Futur I); глаголы (слабые и сильные, с отделяемыми и неотделяемыми приставками) в видовременных формах страдательного залога

(Präsens, Präteritum); видовременная глагольная форма действительного залога Plusquamperfekt (при согласовании времён); формы сослагательного наклонения от глаголов haben, sein, werden, können, mögen; сочетания würde + Infinitiv для выражения вежливой просьбы, желания

в придаточных предложениях условия с *wenn* (Konjunktiv Präteritum); модальные глаголы (*mögen, wollen, können, müssen, dürfen, sollen*) в Präsens, Präteritum; наиболее распространённые глаголы с управлением и местоименные наречия (*worauf, wozu* и тп, *darauf, dazu* и тп); определённый, неопределённый и нулевой артикли; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, и исключения; склонение имен существительных в единственном и множественном числе; имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях сравнения, образованные по правилу, и исключения; склонение имён прилагательных; наречия в сравнительной и превосходной степенях сравнения, образованные по правилу, и исключения; личные местоимения (в именительном, дательном и винительном падежах), указательные местоимения (*dieser, jener*); притяжательные местоимения; вопросительные местоимения, неопределённые местоимения (*jemand, niemand, alle, viel, etwas* и др.); способы выражения отрицания: *kein, nicht, nichts, doch*; количественные и порядковые числительные, числительные для обозначения дат и больших чисел; предлоги места, направления, времени; предлоги, управляющие дательным падежом; предлоги, управляющие винительным падежом; предлоги, управляющие и дательным (место), и винительным (направление) падежом;

ПР 3. владеть социокультурными знаниями и умениями:

знать/понимать речевые различия в ситуациях официального и неофициального общения в рамках тематического содержания речи и использовать лексико-грамматические средства с учётом этих различий; *знать/понимать* и использовать в устной и письменной речи наиболее употребительную тематическую фоновую лексику и реалии страны/стран изучаемого языка (государственное устройство, система образования, страницы истории, основные праздники, этикетные особенности общения и т. д.); иметь базовые знания о социокультурном портрете и культурном наследии родной страны и страны/стран изучаемого языка; представлять родную страну и её культуру на иностранном языке; проявлять уважение к иной культуре; соблюдать нормы вежливости в межкультурном общении;

ПР 4. владеть компенсаторными умениями, позволяющими в случае сбоя коммуникации, а также в условиях дефицита языковых средств: использовать различные приёмы переработки информации: при говорении — переспрос; при говорении и письме — описание/перифраз/толкование; при чтении и аудировании — языковую и контекстуальную догадку;

ПР 5. владеть метапредметными умениями, позволяющими совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком; *сравнивать, классифицировать, систематизировать и обобщать* по существенным признакам изученные языковые явления (лексические и грамматические); *использовать* иноязычные словари и справочники, в том числе информационно-справочные системы в электронной форме; *участвовать* в учебно-исследовательской, проектной деятельности предметного и межпредметного характера с использованием материалов на немецком языке и применением ИКТ; *соблюдать* правила информационной безопасности в ситуациях повседневной жизни и при работе в Интернете

3. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Основное содержание

Тема 1. Повседневная жизнь семьи Межличностные отношения в семье, с друзьями и знакомыми Конфликтные ситуации, их предупреждение и разрешение

Тема 2. Внешность и характеристика человека, литературного персонажа

Языковой (лексико-грамматический) материал

Изученные лексические единицы (слова, в том числе многозначные; словосочетания; реплики-клише; синонимы; антонимы; средства логической связи для обеспечения целостности текста; интернациональные слова; сокращения и аббревиатуры).

Образование родственных слов с использованием

а) аффиксации:

имён существительных при помощи суффиксов -er, -ler, -in, -chen, -keit,

-heit, -ung, -schaft, -ion, -ie, -ität; имён прилагательных при помощи суффиксов -ig, -lich, -isch, -los;

имён существительных, имён прилагательных, наречий при помощи отрицательного префикса un- (unglücklich, das Unglück); числительных при помощи суффиксов

-zehn, -zig, -ßig, -te, -ste;

Характеристика деятельности (учебной, познавательной, речевой)

Диалогическая речь

Составлять комбинированный диалог, включающий различные виды диалога (диалог этикетного характера, диалог — побуждение к действию, диалог — расспрос, диалог — обмен мнениями) в соответствии с поставленной коммуникативной задачей с опорой на речевые ситуации, ключевые слова и/или иллюстрации, фотографии, таблицы, диаграммы. Выражать своё мнение/отношение к обсуждаемым вопросам.

Просить о чём-то и аргументировать свою просьбу.

Переспрашивать, просить повторить, уточняя значение непонятых слов.

Тема 3. Здоровый образ жизни и забота о здоровье: режим труда и отдыха, спорт, сбалансированное питание, посещение врача Отказ от вредных привычек

Тема 4. Школьное образование, школьная жизнь, школьные праздники Переписка с зарубежными сверстниками Взаимоотношения в школе Проблемы и решения Права и обязанности старшеклассника

Языковой (лексико-грамматический) материал

б) словосложения:

сложных существительных путём соединения основ существительных (der Wintersport, das Klassenzimmer); сложных существительных путём соединения основы глагола и основы существительного (der Schreibtisch); сложных существительных путём соединения основы прилагательного и основы существительного (die Kleinstadt);

сложных прилагательных путём соединения основ прилагательных (dunkelblau);

с) конверсии:

имён существительных от неопределённой формы глагола;

имён существительных от основы глагола без изменения корневой гласной;

имён существительных от основы глагола с изменением корневой гласной;

имён существительных от прилагательных.

Характеристика деятельности (учебной, познавательной, речевой)

Сравнивать своё мнение с мнением партнёра по диалогу, обнаруживая различие и сходство мнений. Поддерживать благожелательность в ходе диалога.

Монологическая речь Высказываться о фактах, событиях, используя основные типы речи (описание/характеристика, повествование/сообщение, рассуждение) с изложением своего мнения и краткой аргументацией с опорой на ключевые слова, план, таблицы, диаграммы и/или иллюстрации, фотографии и без опоры.

Сочетать при необходимости различные типы речи в своём высказывании.

Описывать человека/литературного персонажа, объект по определённой схеме.

Передавать основное содержание прочитанного/прослушанного текста, с выражением своего отношения к событиям и фактам, изложенным в тексте, с опорой на план, ключевые слова и без опоры.

Тема 5. Современный мир профессий Проблемы выбора профессии (возможности продолжения образования в высшей школе, в профессиональном колледже, выбор рабочей специальности, подработка для школьника) Роль иностранного языка в планах на будущее

Тема 6. Молодёжь в современном обществе Досуг молодёжи: чтение, кино, театр, музыка, музеи, Интернет, компьютерные игры Любовь и дружба

Языковой (лексико-грамматический) материал

Различные коммуникативные типы предложений: повествовательные (утвердительные, отрицательные), вопросительные (общий, специальный, альтернативный вопросы), побудительные (в утвердительной и отрицательной форме).

Предложения с безличным местоимением es.

Предложения с конструкцией es gibt.

Предложения с неопределённо-личным местоимением man, в том числе с модальными глаголами.

Предложения с инфинитивным оборотом um ... zu.

Предложения с глаголами, требующие употребления после них частицы zu и инфинитива.

Сложносочинённые предложения с сочинительными союзами und, aber, oder, sondern, denn, nicht nur ... sondern auch, наречиями deshalb, darum, trotzdem.

Характеристика деятельности (учебной, познавательной, речевой)

Комментировать факты из прослушанного/прочитанного текста.

Выражать и аргументировать своё отношение к прочитанному/ услышанному.

Делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного.

Кратко излагать результаты выполненной проектной работы.

Работать индивидуально и в группе, в частности при выполнении проектной работы.

Аудирование

Распознавать на слух и понимать связные высказывания учителя и одноклассников, построенные на знакомом языковом материале и/ или содержащие некоторые незнакомые слова.

Тема 7. Покупки: одежда, обувь и продукты питания Карманные деньги Молодёжная мода

Тема 8. Туризм Виды отдыха Путешествия по России и зарубежным странам

Тема 9. Проблемы экологии Защита окружающей среды Стихийные бедствия

Тема 10. Условия проживания в городской/сельской местности

Языковой (лексико-грамматический) материал

Сложноподчинённые предложения: дополнительные — с союзами *dass*, *ob* и др.; причины — с союзами *weil*, *da*; условия — с союзом *wenn*; времени — с союзами *wenn*, *als*, *nachdem*; цели — с союзом *damit*; определительные с относительными местоимениями *die*, *der*, *das*.

Способы выражения косвенной речи, в том числе косвенный вопрос с союзом *ob* без использования сослагательного наклонения.

Средства связи в тексте для обеспечения его целостности, в том числе с помощью наречий *zuerst*, *dann*, *danach*, *später* и др.

Все типы вопросительных предложений (общий, специальный, альтернативный вопросы в *Präsens*, *Perfekt*, *Präteritum*, *Futur I*).

Побудительные предложения в утвердительной и отрицательной форме во 2-м л. ед. ч. и мн. ч. и в вежливой форме.

Глаголы (слабые и сильные, с отделяемыми и неотделяемыми приставками) в видовременных формах действительного залога в изъявительном наклонении (*Präsens*, *Perfekt*, *Präteritum*, *Futur I*).

Характеристика деятельности (учебной, познавательной, речевой)

Использовать переспрос или просьбу для уточнения отдельных деталей.

Вербально/невербально реагировать на услышанное. Воспринимать на слух и понимать основное содержание (тему/идею, главные события/факты) несложных аутентичных текстов, содержащих отдельные неизученные языковые явления.

Выделять главные факты, опуская второстепенные. Прогнозировать содержание текста по его началу.

Воспринимать на слух и понимать нужную/интересующую/запрашиваемую информацию в несложных аутентичных текстах, содержащих отдельные неизученные языковые явления.

Использовать языковую и контекстуальную догадку при восприятии на слух текстов, содержащих незнакомые языковые явления.

Игнорировать незнакомые языковые явления, не влияющие на понимание текстов.

Тема 11. Технический прогресс: перспективы и последствия Современные средства связи (мобильные телефоны, смартфоны, планшеты, компьютеры)

Языковой (лексико-грамматический) материал

Возвратные глаголы в видовременных формах действительного залога в изъявительном наклонении (*Präsens*, *Perfekt*, *Präteritum*, *Futur I*).

Глаголы (слабые и сильные, с отделяемыми и неотделяемыми приставками) в видовременных формах страдательного залога (*Präsens*, *Präteritum*).

Видовременная глагольная форма действительного залога *Plusquamperfekt* (при согласовании времён).

Формы сослагательного наклонения от глаголов *haben*, *sein*, *werden*, *können*, *mögen*; сочетания *würde* + *Infinitiv* для выражения вежливой просьбы, желания в придаточных предложениях условия с *wenn* (*Konjunktiv Präteritum*).

Модальные глаголы (*mögen*, *wollen*, *können*, *müssen*, *dürfen*, *sollen*) в *Präsens*, *Präteritum*; неопределённая форма глагола в страдательном залоге с модальными глаголами.

Характеристика деятельности (учебной, познавательной, речевой)

Смысловое чтение

Читать про себя и понимать основное содержание (тему/идею, главные события/факты) аутентичных текстов разных жанров и стилей, содержащих отдельные неизученные языковые явления.

Понимать структурно-смысловые связи в тексте. Прогнозировать содержание текста по его заголовку/началу.

Игнорировать незнакомые слова, несущественные для понимания основного содержания текста.

Читать про себя и находить нужную/интересующую/запрашиваемую информацию в аутентичных текстах разных жанров и стилей, содержащих отдельные неизученные языковые явления.

Оценивать найденную информацию с точки зрения её значимости для решения коммуникативной задачи.

Раздел 11. Родная страна и страна/страны изучаемого языка: географическое положение, столицы и крупные города, регионы; система образования, достопримечательности, культурные особенности (национальные и популярные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи); страницы истории

Раздел 12. Выдающиеся люди родной страны и страны/стран изучаемого языка, их вклад в науку и мировую культуру: государственные деятели, учёные, писатели, поэты, художники, композиторы, путешественники, спортсмены, актёры и т.д.

Языковой (лексико-грамматический) материал

Наиболее распространённые глаголы с управлением и местоименные наречия (worauf, wozu и т. п., darauf, dazu и т. п.).

Определённый, неопределённый и нулевой артикли.

Имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, и исключения.

Склонение имён существительных в единственном и множественном числе.

Имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях сравнения, образованные по правилу, и исключения.

Склонение имён прилагательных.

Наречия в сравнительной и превосходной степенях сравнения, образованные по правилу, и исключения.

Личные местоимения

(в именительном, дательном и винительном падежах), указательные местоимения (dieser, jener); притяжательные местоимения; вопросительные местоимения, неопределённые местоимения (jemand, niemand, alle, viel, etwas и др.).

Способы выражения отрицания: kein, nicht, nichts, doch.

Количественные и порядковые числительные, числительные для обозначения дат и больших чисел.

Предлоги места, направления, времени; предлоги, управляющие дательным падежом; предлоги, управляющие винительным падежом; предлоги, управляющие и дательным (место), и винительным (направление) падежом.

Характеристика деятельности (учебной, познавательной, речевой)

Оценивать достоверность информации, полученной в ходе чтения разных текстов.

Читать про себя и находить запрашиваемую информацию, представленную в несплошных текстах (таблицах, диаграммах, графиках и т. д.).

Работать с информацией, представленной в разных форматах (текст, рисунок, таблица, диаграмма).

Читать про себя и полно и точно понимать аутентичные тексты разных стилей и жанров, содержащие отдельные неизученные языковые явления.

Осуществлять информационную переработку текста: проводить смысловый и структурный анализ отдельных частей текста, делать выборочный перевод; устанавливать причинно-следственную взаимосвязь изложенных в тексте фактов и событий.

Осознавать цель чтения и выбирать в соответствии с ней нужный вид чтения (с пониманием основного содержания, с выборочным пониманием запрашиваемой информации, с полным пониманием).

Использовать внешние формальные элементы текста (подзаголовки, иллюстрации, сноски) для понимания основного содержания прочитанного текста, для нахождения информации в тексте.

Догадываться о значении незнакомых слов по сходству с русским языком, по словообразовательным элементам, по контексту.

Понимать интернациональные слова в контексте.

Пользоваться сносками, лингвострановедческим справочником, двуязычным и/или толковым словарём.

Письменная речь

Заполнять анкеты и формуляры, сообщая о себе основные сведения

(имя, фамилия, пол, возраст, гражданство, адрес и т. д.), в соответствии с нормами, принятыми в стране/странах изучаемого языка.

Составлять резюме с сообщением основных сведений о себе в соответствии с нормами, принятыми

в стране/странах изучаемого языка.

Писать электронное сообщение личного характера в соответствии с нормами неофициального общения, принятыми в стране/странах изучаемого языка.

Создавать небольшое письменное высказывание (рассказ, сочинение и т. д.) на основе плана, иллюстрации, таблицы, диаграммы и/или прочитанный/прослушанный текст с опорой на образец.

Заполнять таблицу, кратко фиксируя содержание прочитанного/ прослушанного текста или дополняя представленную информацию.

Письменно излагать результаты выполненной проектной работы, в том числе в форме презентации.

Фонетическая сторона речи Различать на слух и адекватно произносить все звуки немецкого языка, соблюдая нормы произношения.

Соблюдать правильное ударение в изолированном слове, фразе.

Соблюдать правило отсутствия фразового ударения на служебных словах (артиклих, союзах, предлогах). Различать коммуникативный тип предложения по его интонации.

Членить предложение на смысловые группы.

Корректно произносить предложения с точки зрения их ритмико-интонационных особенностей (побудительное предложение; общий, специальный, альтернативный и разделительный вопросы).

Соблюдать интонацию перечисления.

Воспроизводить слова по транскрипции.

Читать вслух небольшие аутентичные тексты, построенные в основном на изученном языковом материале, с соблюдением правил чтения и соответствующей интонацией, демонстрирующей понимание текста.

Лексическая сторона речи. Понимать и употреблять в устной и письменной речи изученные лексические единицы в соответствии с нормами лексической сочетаемости. Знать и понимать значения родственных слов, образованных с помощью основных способов словообразования (аффиксации, словосложения, конверсии). Распознавать принадлежность слова к определённой части речи. Выбирать нужное значение многозначного слова.

Грамматическая сторона речи. Знать и понимать особенности структуры различных коммуникативных типов предложений в немецком языке. Распознавать и употреблять в устной и письменной речи изученные морфологические формы и синтаксические конструкции

немецкого языка в рамках тематического содержания речи в соответствии с решаемой коммуникативной задачей (см. левую колонку таблицы).

Распознавать в письменном тексте и дифференцировать слова по определённым признакам (существительные, прилагательные, смысловые глаголы).

Социокультурные знания и умения

Осуществлять межличностное и межкультурное общение на основе знаний о национально-культурных особенностях своей страны и страны/стран изучаемого языка и основных социокультурных элементов речевого поведенческого этикета в немецкоязычной среде в рамках тематического содержания речи.

Знать и использовать в устной и письменной речи наиболее употребительную тематическую фоновую лексику и реалии родной страны и немецкоговорящих стран.

Владеть знаниями о социокультурном портрете и культурном наследии страны/стран, говорящих на немецком языке.

Понимать речевые различия в ситуациях официального и неофициального общения в рамках тематического содержания речи и использовать лексико-грамматические средства с их учётом.

Представлять родную страну/ малую родину и страны изучаемого языка (культурные явления и события; выдающиеся люди; достопримечательности и т. д.).

Находить сходство и различия в традициях родной страны и страны/стран изучаемого языка.

Анализировать и систематизировать получаемую социокультурную информацию

4. ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ С УЧЕТОМ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ВОСПИТАНИЯ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА ЧАСОВ, ОТВОДИМЫХ НА ОСВОЕНИЕ КАЖДОЙ ТЕМЫ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ (НЕМЕЦКИЙ) ЯЗЫК»

№ п.п.	Тема занятия	Количес тв о часов	В том числе				Личностные результаты
			УР	ПЗ	К	СР	
1 семестр		8		4	2	2	ЛР 1 ЛР 2
Тема 1. Повседневная жизнь семьи Межличностные отношения в семье, с друзьями и знакомыми Конфликтные ситуации, их предупреждение и разрешение							
1.	Вводный фонетический курс	2		2			
2.	Введение НЛЕ по теме 1	2		2			
3.	Аффиксация существительных	2			2		
4.	Развитие диалогической речи по теме 1	2				2	
Тема 2. Внешность и характеристика человека, литературного персонажа		6		2	2	2	ЛР 3 ЛР 4
1.	Введение НЛЕ по теме 2	2		2			
2.	Аффиксация прилагательных и наречий	2			2		
3.	Развитие диалогической речи по теме 2	2				2	
Тема 3. Здоровый образ жизни и забота о здоровье: режим труда и отдыха, спорт, сбалансированное питание, посещение врача Отказ от вредных привычек		6		6			ЛР 5 ЛР 6 ЛР 7
1.	Введение НЛЕ по теме 3	2		2			
2.	Словосложения	2		2			
3.	Развитие диалогической и монологической речи по теме 3	2		2			
Тема 4. Школьное образование, школьная жизнь, школьные праздники Переписка с зарубежными сверстниками Взаимоотношения в школе Проблемы и решения Права и обязанности старшеклассника		4		4			ЛР 1 ЛР 2 ЛР 8
1.	Введение НЛЕ по теме 4	2		2			
2.	Конверсия существительных	2		2			
Тема 5. Современный мир профессий Проблемы выбора профессии (возможности продолжения образования в высшей школе, в профессиональном колледже, выбор рабочей специальности, подработка для школьника) Роль иностранного языка в планах на будущее		4		4			ЛР 1 ЛР 2 ЛР 6 ЛР 8
1.	Введение НЛЕ по теме 5	2		2			
2.	Различные коммуникативные типы предложений	2		2			

Тема 6. Молодёжь в современном обществе Досуг молодёжи: чтение, кино, театр, музыка, музеи, Интернет, компьютерные игры Любовь и дружба		4		4			ЛР 8 ЛР 5 ЛР 4
1.	Сложносочинённые предложения	2		2			
2.	Контрольная работа 1	2		2			
2 семестр							ЛР 4 ЛР 1
Тема 7. Покупки: одежда, обувь и продукты питания Карманные деньги Молодёжная мода		4		4			
1.	Введение НЛЕ по теме 7	2		2			
2.	Сложноподчинённые предложения	2		2			
3.	Аудирование текста. Использование языковой догадки						
Тема 8. Туризм Виды отдыха Путешествия по России и зарубежным странам		6		2	2	2	ЛР 2 ЛР 3
1.	Введение НЛЕ по теме 8	2				2	
2.	Вопросительные предложения	2			2		
3.	Аудирование аутентичных текстах, содержащих отдельные неизученные языковые явления	2		2			
Тема 9. Проблемы экологии Защита окружающей среды Стихийные бедствия Условия проживания в городской/сельской местности		4		4			ЛР 7 ЛР 8
1.	Введение НЛЕ по теме 9	2		2			
2.	Побудительные предложения	2		2			
3.	Переспрос, просьба для уточнения отдельных деталей аутентичных текстов						
Тема 10. Технический прогресс: перспективы и последствия Современные средства связи (мобильные телефоны, смартфоны, планшеты, компьютеры)		6		6			ЛР 7 ЛР 8
1.	Введение НЛЕ по теме 10	2		2			
2.	Слабые и сильные глаголы	2		2			
3.	Аудирование несложных аутентичных текстов.	2		2			
Тема 11. Родная страна и страна/страны изучаемого языка: географическое положение, столицы и крупные города, регионы; система образования, достопримечательности, культурные особенности (национальные и популярные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи); страницы истории		12		8	2	2	ЛР 1 ЛР 2 ЛР 3
1.	Введение НЛЕ по теме 11	2		2			

2.	Возвратные глаголы в изъявительном наклонении	2		2			
3.	Глаголы страдательного залога	2			2		
4.	Глаголы haben, sein, werden, können, mögen в сослагательном наклонении	2				2	
5.	Würde + Infinitiv для выражения вежливой просьбы	2		2			
6.	<i>Смысловое чтение аутентичных текстов разных жанров и стилей</i>	2		2			
Тема 12. Выдающиеся люди родной страны и страны/стран изучаемого языка, их вклад в науку и мировую культуру: государственные деятели, учёные, писатели, поэты, художники, композиторы, путешественники, спортсмены, актёры и т. д.		10		10			ЛР 1 ЛР 2 ЛР 3
1.	Введение НЛЕ по теме 12	2		2			
2.	Модальные глаголы в <i>Präsens, Präteritum</i>	2		2			
3.	Неопределённая форма глагола в страдательном залоге с модальными глаголами	2		2			
4.	<i>Переработка аутентичных текстов разных стилей и жанров по теме</i>	2		2			
5.	<i>Контрольная работа 2</i>	2		2			
Итого:		78		62	8	8	

5. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕПОДАВАНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Освоение программы учебного предмета «Иностранный язык» (немецкий) предполагает наличие в профессиональной образовательной организации, реализующей образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения ОПОП СПО на базе основного общего образования, учебного кабинета, в котором имеется возможность обеспечить свободный доступ в сеть Интернет во время учебного занятия и в период внеучебной деятельности обучающихся (электронным книгам, практикумам, тестам), предусмотрена дистанционная форма (работа через интернет ресурсы, работа в системе дистанционного обучения на обучающей платформе Moodle и т.д.).

Оборудование учебного кабинета:

Посадочные места по количеству студентов;

Рабочее место преподавателя;

Комплект учебно-наглядных пособий по учебному предмету:

комплекты учебных стендов по темам: «Грамматика»; «Профессиональный текст»; «Страны изучаемого языка»; «Деловая переписка».

набор плакатов «Грамматика. Фонетика. Карты. Аудиоматериалы»

Комплект технической документации, в том числе паспорта на средства обучения, инструкции по их использованию и технике безопасности;

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением
- видео и мультимедиа ресурсы по немецкому языку темам программы.

В состав учебно-методического и материально-технического обеспечения программы учебного предмета «Иностранный язык» (немецкий) входит библиотечный фонд.

В библиотечный фонд входят учебники и учебно-методические комплекты (УМК), обеспечивающие освоение учебного предмета «Иностранный язык» (немецкий), рекомендованные или допущенные для использования в профессиональных образовательных организациях, реализующих образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения ОПОП СПО на базе основного общего образования.

Библиотечный фонд может быть дополнен энциклопедиями, справочниками, научной и научно-популярной, художественной и другой литературой по вопросам языкознания.

В процессе освоения программы учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) студенты должны иметь возможность доступа к электронным учебным материалам по английскому языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты, материалы ЕГЭ и др.).

Средства обучения при дистанционной форме (нормативно-справочная литература, комплект плакатов, тематических стендов, инструкционные стенды, мультимедийный комплекс. Локальная сеть колледжа, программное обеспечение общего и профессионального назначения, комплект учебно-методической документации.)

В условиях дистанционного обучения:

- инструктаж и выдача задания производится в форме телеконференции в программе Zoom, Moodle.
- вся необходимая документация высылается по электронной почте;
- обратная связь и консультации осуществляются в программе Zoom, Moodle;
- выполненные задания крепятся на Moodle;
- зачет, контрольная работа или экзамен осуществляется на платформе Moodle.

ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Основная литература:

1. Бим И.Л. Немецкий язык. 10 класс. Базовый уровень. Электронная форма учебника. / И.Л. Бим, М.А. Лытаева. - Москва : Просвещение, 2023. - 191 с. - ISBN 978-5-09-103576-6. - URL: <https://ibooks.ru/bookshelf/390747/reading> (дата обращения: 26.09.2023). - Текст: электронный.
2. Бим И.Л. Немецкий язык. 11 класс. Базовый уровень. Электронная форма учебника. / И.Л. Бим, М.А. Лытаева. - Москва : Просвещение, 2023. - 191 с. - ISBN 978-5-09-103577-3. - URL: <https://ibooks.ru/bookshelf/390749/reading> (дата обращения: 26.09.2023). - Текст: электронный.
3. Карнаухов В. Я. Wörterbuch der prapositionalen Wortfügungen und Wendungen. RussischDeutsch. Deutsch-Russisch = Словарь предложных словосочетаний и устойчивых выражений. Русско-немецкий. Немецко-русский / В.Я. Карнаухов, А.П. Карпец. - Санкт-Петербург : Антология, 2009. - 464 с. - ISBN 978-5-94962-134-9. - URL: <https://ibooks.ru/bookshelf/334821/reading> (дата обращения: 26.09.2023). - Текст: электронный.

Дополнительная литература:

1. Воронина, Г. И. Немецкий язык, контакты [Текст]: учеб. для 10-11кл. общеобразоват. учреждений; Книга для чтения/ Г. И. Воронина. - 5.е изд. - М. : Просвещение, 2022. - 224 с.: ил.
2. Камянова, Т. Г. Практический курс немецкого языка. Deutsch [Текст]/ Т. Г. Камянова. - 8 изд., испр.и доп. - М.: ООО Дом Славянской Книги, 2022. - 384 с.
3. Кравченко, А. П. Немецкий язык [Текст]: учебник для студентов ссузов/ А. П. Кравченко. - 2.изд., испр. - Ростов н/Д.: Феникс, 2021. - 320 с.: ил. - (Среднее профессиональное образование).
4. Немецко-русский и русско-немецкий словарь для учащихся [Текст]: современная орфография, грамматическое приложение/ ред., корректор Р. Г. Крапчина. - 2 изд., испр. и доп. - М.: Дом славянской книги, 2022. - 512 с.

Электронные информационные ресурсы:

1. <https://ibooks.ru/products/390747>
<https://urait.ru/viewer/grammatika-nemeckogo-yazyka-530440#page/1>
2. <https://urait.ru/viewer/delovoy-nemeckiy-yazyk-b2-c1-der-mensch-und-seine-berufswelt-512075#page/1>
3. <https://urait.ru/viewer/nemeckiy-yazyk-dlya-delovogo-obscheniya-audiomaterialy-v-ebs-510834#page/1>
4. <https://urait.ru/viewer/stranovedenie-federativnaya-respublika-germaniya-510206#page/1>
5. <https://urait.ru/viewer/nemeckiy-yazyk-dlya-politologov-c1-513488#page/1>
6. <https://urait.ru/viewer/nemeckiy-yazyk-dlya-gumanitarnyh-specialnostey-audiozapisi-511587#page/1>
7. <https://urait.ru/viewer/nemeckiy-yazyk-dlya-gumanitarnyh-vuzov-audiozapisi-510727#page/1>
8. <https://ibooks.ru/bookshelf/381309/reading>
9. <https://ibooks.ru/products/390747>
10. <https://ibooks.ru/products/390749>